

AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG

HAND MIXER

HM 6280

HM 6280 W



PL





Przed użyciem tego urządzenia prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi! Prosimy przestrzegać wszystkich instrukcji zachowania bezpieczeństwa, aby uniknąć szkód z powodu nieprawidłowego użytkowania!

Instrukcję tę należy zachować do wglądu w przyszłości. Przy przekazaniu tego urządzenia komuś innemu należy przekazać także tę instrukcję.

- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego i nie nadaje się do profesjonalnych zastosowań gastronomicznych. Nie należy go używać do celów komercyjnych.
- Nie używaj tego urządzenia na dworze ani w łazience.
- Sprawdź, czy napięcie na tabliczce znamionowej jest takie samo, jak w sieci w Twoim domu. Jedynym sposobem odłączenia tego urządzenia od zasilania jest wyjęcie wtyczki z gniazdka.
- Dodatkową ochronę zapewni podłączenie urządzenia do domowego wyłącznika różnicowo-prądowego, o mocy znamionowej nie większej niż 30 mA. Należy skorzystać z pomocy elektryka.
- Urządzenia ani przewodu zasilania nie wolno zanurzać w wodzie lub w innym płynie.
- Po zakończeniu użytkowania tego urządzenia, przed jego czyszczeniem, przed wyjściem z pokoju, lub w razie awarii wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nie wolno wypinać z gniazda ciągnąc za przewód zasilający.
- Nie owijać przewodu zasilania wokół urządzenia.
- Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu zasilania nie wolno dopuścić do jego ściskania, zginania ani ocierania o ostre krawędzie. Przewodu zasilania nie wolno zbliżać do gorących powierzchni i otwartego ognia.

BEZPIECZEŃSTWO I USTAWIANIE

- Nie używaj przedłużaczy razem z tym urządzeniem.
- Urządzenia tego nie wolno używać, jeśli przewód zasilający lub ono samo są uszkodzone
- Artykuły gospodarstwa domowego firmy GRUNDIG spełniają wszystkie wymagania stosownych norm bezpieczeństwa. W przypadku uszkodzenia urządzenia lub przewodu zasilania, aby uniknąć wszelkich zagrożeń należy oddać je do naprawy lub wymiany przez sprzedawcę, punkt serwisowy lub podobnie wykwalifikowaną i upoważnioną osobę. Błędna lub niefachowa naprawa może powodować zagrożenie dla użytkowników.
- W żadnym przypadku nie wolno demontować tego urządzenia. Gwarancja na urządzenie nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym obchodzeniem się z nim.
- Urządzenie to należy chronić przed dostępem dzieci.
- Urządzenie to mogą używać dzieci ośmioletnie i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej i umysłowej lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub poinstruowano je co do jego użytkowania w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić tego urządzenia ani konserwować go.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez dozoru, gdy jest używane. Zaleca się nadzwyczajną ostrożność, gdy w pobliżu tego urządzenia, kiedy się z niego korzysta, są dzieci lub osoby fizycznie, zmysłowo lub umysłowo niepełnosprawne.
- Przed pierwszym użyciem tego urządzenia oczyścić wszystkie jego części. Dokładne instrukcje podano w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilacza o zamontowaniu akcesoriów, urządzenie i wszystkie części należy wysuszyć.

BEZPIECZEŃSTWO I USTAWIANIE

- Nie należy używać tego urządzenia, ani stawiać go, na gorących powierzchniach, takich jak palnik gazowy, płyta grzejna, lub nagrany piekarnik, ani w pobliżu nich.
- Nie używaj tego urządzenia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenia tego używaj tylko razem z częściami wraz z nim dostarczonymi.
- Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi dłońmi.
- Zawsze należy używać urządzenie na stabilnej, płaskiej, czystej i suchej powierzchni.
- Zadbaj, aby podczas używania tego urządzenia nie doszło do przypadkowego wypięcia przewodu zasilania ani potknięcia się o niego.
- Urządzenie ustawiać tak, aby zawsze był możliwy dostęp do niego.
- Urządzenie trzymaj wyłącznie za ucho.
- Nie wsadzaj do tego urządzenia żadnych obcych przedmiotów.
- Nie dotykać żadnych ruchomych części urządzenia. Odczekać do całkowitego zatrzymania się wszystkich jego części. Podczas używania urządzenia w jego pobliżu nie mogą się znajdować długie włosy, luźna odzież, biżuteria ani sprzęt kuchenny. Mogą one stanowić zagrożenie w przypadku dostania się do miksera.
- Gdy używasz ekspresu, nie wkładaj żadnych przedmiotów w ruchome części. Zachodzi zagrożenie odniesienia obrażeń.
- Całkowite włożenie mieszadła hakowego/mieszadła do mieszanki przed włączeniem miksera zapobiegnie rozpryskom.
- Nie używaj tego urządzenia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem. Mikser ręczny służy wyłącznie do mieszania i ubijania żywności.
- Gdy urządzenie jest podłączone do zasilania nigdy nie odłączaj mieszadeł ani mieszadła hakowego od korpusu. najpierw zawsze wypinaj wtyczkę zasilania z gniazdka.

BEZPIECZEŃSTWO I USTAWIANIE _____

- Gdy mieszadła lub mieszadła hakowe są podłączone do zasilania nigdy ich nie czyść.
- Zawsze musisz chronić silnik przed dostępem wody lub nadmiernego zawilgocenia.

Drodzy Klienci,

Gratulujemy zakupu naszego nowego miksera ręcznego GRUNDIG HM 6280 / HM 6280 W.

Prosimy uważnie przeczytać następującą instrukcję, aby na wiele lat zapewnić sobie pełną satysfakcję z użytkowania tego wysokiej jakości wyrobu firmy Grundig.

Odpowiedzialna postawa!



GRUNDIG przywiązuje dużą wagę do przestrzegania podpisanych umów dotyczących warunków pracy za godziwe wynagrodzenie, zarówno wobec naszych pracowników, jak i dostawców.

Zwracamy również dużą uwagę do efektywnego wykorzystywania surowców, stałego zmniejszania ilości odpadów o kilka ton rocznie. Ponadto z wszystkich produkowanych przez nas urządzeń można korzystać przez co najmniej pięć lat.

Dla przyszłości, dla której warto żyć.
Dla dobrej sprawy. Grundig.

Mieszadła

Mieszadłami możesz ubić lekkie ciasto, jajka, pianę z białek, śmietankę, majonez, puree, kremy, sosy i puddingi.

Haki do wyrabiania ciasta

Mieszadłami hakowymi można przygotować ciężkie ciasta drożdżowe i inne, np. na knedle lub placki ziemniaczane.

Regulacja i budowa

Patrz rysunek na str. 3.

- A** Przełącznik zwalniania przyrządów
- B** Regulacja prędkości
- C** Przycisk turbo
- D** Ucho
- E** Otwory na mieszadła i mieszadła hakowe
- F** Mieszadła
- G** Haki do wyrabiania ciasta

OBSŁUGA

Przygotowanie

- 1 Zdjąć całe opakowanie oraz naklejki i wyrzucić je zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
- 2 Przed uruchomieniem tego urządzenia po raz pierwszy oczyścić mieszadła (Patrz rozdział "Czyszczenia i konserwacja").

Obsługa

- 1 Przed przymocowaniem do miksera mieszadeł lub mieszadeł hakowych wypnij wtyczkę z gniazdka i ustaw regulator prędkości oraz przełącznik zwalniania osprzętu **A** musi być ustawiony na prędkość 0.
- 2 Włóż mieszadła **F** lub haki wyrabiania ciasta **G** w otwory na osprzęt przeznaczone dla mieszadeł i mieszadeł hakowych **D**, aż zostaną zablokowane.

Uwagi

- Mieszadło hakowe **G** wsuń w większy z dwóch otworów na osprzęt.
 - Mieszadła **F** można włożyć w dowolny z tych dwóch otworów **E**.
- 3 Wsadź wtyczkę zasilania do gniazdka w ścianie.
 - 4 Zanurz mieszadła **F** lub haki do wyrabiania ciasta **G** do mieszanki i dopiero wtedy włącz mikser ręczny.
 - 5 Ustaw regulator prędkości **B** na potrzebną prędkość (ustawienia od 1 do 4).
 - Urządzenie zaczyna działać.

Uwaga

- Zależnie od rodzaju wyrabianych składników ustaw odpowiednią prędkość. Podczas mieszania możesz nacisnąć przycisk Turbo **C**, aby na chwilę zwiększyć prędkość obrotów na maksymalną. Po naciśnięciu przycisku Turbo **C** uzyskujesz prędkość obrotów równą prędkości czwartego poziomu **B**.

Ostrożnie

- Standardowy wsad oznacza, że można dodać nie więcej niż 900 g mąki przy każdym czasie mieszania i powinno być około 72 g wody na każde 100 g mąki.
- 6 Po zakończeniu mieszania, ustaw regulator prędkości **B** na 0. Wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka w ścianie. Odczekaj do całkowitego zatrzymania się urządzenia i dopiero wtedy wyciągnij z mieszanki mieszadła/haki do wyrabiania ciasta.
 - 7 Przytrzymaj mieszadła **F** lub haki do wyrabiania ciasta **G** jedną ręką i naciśnij przycisk zwalniania oprzyrządowania **A**.
 - Mieszadła **F** lub haki do wyrabiania ciasta **G** zostaną zwolnione.

Ostrożnie

- Nigdy nie naciskaj przycisku zwalniania oprzyrządowania **A** dopóki regulator prędkości nie zostanie ustawiony na 0 i wtyczka nie zostanie wypięta z gniazdka.

Rady praktyczne i wskazówki

- Aby skorupki jajek nie dostały się do składników znajdujących się już w pojemniku, najpierw wybij je do osobnego naczynia. Następnie dodaj je do mieszanki.
- Warunki klimatyczne, różnice temperatur w różnych porach roku, temperatura i konsystencja składników mogą mieć wpływ na czas przygotowywania mieszanki.
- Zawsze rozpoczynaj mieszanie na małej prędkości. Stopniowo zwiększaj prędkość, aż osiągniesz zalecaną dla danego typu mieszanki.

Potrawa	Mieszanina miodu z masłem
Ilość	300g masła 550g miodu
Metoda przygotowania	Wyjmij masło z zamrażarki (trzeba je trzymać w zamrażarce przez co najmniej 4 godz.) i potnij je na kawałki ok. 10-15mm x 35-40mm Wyjmij miód z chłodziarki (trzeba go tam trzymać przez co najmniej 1 dzień)
Czas	ok. 10 sek.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrożnie

- Do czyszczenia ekspresu nie wolno używać benzyny, rozpuszczalników ani szorstkich proszków do czyszczenia, przedmiotów metalowych ani twardych szczotek.

- 1 Wyłączyć czajnik i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- 2 Pozostawić czajnik do całkowitego ostygnięcia.
- 3 Zewnętrzne części urządzenia czyści się miękką wilgotną ściereczką.

Ostrożnie

- Nigdy nie wolno wkładać urządzenia ani przewodu zasilania do wody ani innych płynów i nigdy nie myć ich pod bieżącą wodą.
- 4 Mieszadła **F** lub haki do wyrabiania ciasta **G** należy czyścić ciepłą wodą ze środkiem myjącym. Mieszadła lub haki do wyrabiania ciasta należy optukać wodą i dokładnie wysuszyć. Mieszadła lub haki do wyrabiania ciasta można myć również w zmywarce.

Uwaga

- Przed użyciem tak oczyszczonego urządzenia dokładnie wytrzyj do sucha wszystkie jego części miękkim ręcznikiem.

Przechowywanie

- Jeśli jest planowane nieużywanie tego urządzenia przez dłuższy czas, należy starannie je przechować.
- Upewnić się, czy urządzenie jest odłączone od zasilania i zupełnie suche.
- Przechowuj toster w chłodnym i suchym miejscu.
- Urządzenie to należy chronić przed dostępem dzieci.

Uwaga dot. ochrony środowiska

Wyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne.



Po zakończeniu użytkowania nie należy zatem pozbywać się go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać je do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Wskazuje na to ten symbol umieszczony na wyrobie, instrukcji obsługi i opakowaniu.

Gdzie jest najbliższy taki punkt zbiórki, można dowiedzieć się od władz miejscowych.

Odzyskując surowce z używanych wyrobów pomagamy chronić środowisko naturalne.

Dane techniczne



Wyrób ten jest zgodny z Dyrektywami Europejskimi 2004/108/WE, 2006/95/WE, 2009/125/WE oraz 2011/65/EU.

Zasilanie: 220V-240V~ 50/60 Hz

Moc: 425 W

Zastrzega się prawo do wprowadzania modyfikacji konstrukcji i danych technicznych.

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
D-90471 Nürnberg

www.grundig.com
72011 411 8500 15/28